

Reprint from **Around the Square**,
Januar 2020, Pg. 4

Nachdruck aus **Around the Square**,
Januar 2020, Seite 4

HOW TO BE A WELL-KNOWN SQUARE DANCER (AND CALLER)

Dancer notes by George Pollock, Edmonds, Washington (from **Washington State SD Magazine** in the 1980's) – Caller notes by Barry Wonson (2017)

The following guide will assist you to become a well-known and frequently discussed Square Dancer (or Caller):

BE A PERFECTIONIST

When you respond to the call, don't tolerate the slightest mistake by anyone in your square, including your partner. And be sure to draw attention to the culprit in a loud voice, otherwise he, or she, may repeat the error. Overlook your own mistakes, of course.

FOR CALLERS: When you are calling, and the square breaks down, make sure that you point out to everyone whose fault it was.

PULL AND PUSH THE DANCERS

There are times when dancers respond slowly to calls because they do not hear the commands clearly, misunderstand, or are inexperienced. Don't be misled by such flimsy reasons – pull and push the offender(s) into line, making certain that you frown sufficiently to show your displeasure. By all means, be certain that others in the square know exactly who it is. If the inept dancer who did not hear the call because you were talking; ignore this reason completely.

FOR CALLERS: Take no notice of the speed of your delivery. If they break down because you are calling at a speed you like,

WIE MAN EIN BEKANNTER SQUARE DANCER (UND CALLER) WIRD

Anmerkungen über Tänzer von George Pollock, Edmonds, Washington (from **Washington State SD Magazine** in the 1980's) – Anmerkungen über Caller von Barry Wonson (2017)

Der folgende Leitfaden hilft, ein bekannter Square Dancer (und Caller) zu werden, über den man häufig spricht:

SEI EIN PERFEKTIONIST

Wenn Du den Call ausführst, solltest Du nicht den kleinsten Fehler, den andere in Deinem Square machen, dulden, inklusive deines Partners. Lenke die Aufmerksamkeit mit lauter Stimme auf den Übeltäter, sonst wird er oder sie vielleicht den Fehler wiederholen. Übersehe selbstverständlich deine eigenen Fehler.

FÜR CALLER: Wenn Du callst und der Square zusammenbricht, versichere dich jeden wissen zu lassen wessen Fehler es war.

ZIEHE UND SCHIEBE DIE TÄNZER

Es geschieht manchmal, dass Tänzer langsam auf Calls reagieren, weil sie die Befehle nicht klar hören oder missverstehen oder unerfahren sind. Lass Dich durch diese fadenscheinigen Begründungen nicht in die Irre führen – ziehe und schiebe den Täter/die Täterin in die richtige Position und vergewissere dich, dass Du entsprechend grimmig schaust um dein Missfallen zu demonstrieren. Lasse in jedem Fall Andere in deinem Square wissen wer es war. Falls der unbeholfene Tänzer den Call nicht hörte, weil Du sprachst, dann kannst Du dies uneingeschränkt ignorieren.

FÜR CALLER: Kümmere dich nicht um die Geschwindigkeit deiner Calls. Wenn sie zusammenbrechen weil Du in deiner

then it is up to them to catch up to you. Remember it is their problem, not yours.

HELP THE CALLER INSTRUCT

Although the caller may be fully experienced and capable in his own right, don't trust him. He explains his instructions to the other dancers in your square. For greater effectiveness, explain what the caller really means while he is talking. This helps drown him out and reduces the amount of instruction that the dancers receive; after all, all they really have to do is listen to you. Your success in helping the caller will be amply demonstrated when no-one in your square (except yourself) is able to follow the actions. Now, simply revert to being a perfectionist and clearly condemn those who screw it all up.

FOR CALLERS: Do not allow any questions from the floor in any form whatsoever. Should anyone say a word during your calling, immediately stop your calling and tell them in no uncertain terms to be quiet. The words "**shut-up**" in a strong clear voice may be very handy in these circumstances.

BE ALOOF AND UNFRIENDLY

A top-rated dancer never undermines his superiority by meaningless friendly chit-chat in the square. Being friendly with less proficient dancers only encourages them to make mistakes. Do not let them forget that square dancing is entirely a matter of skill and never smile under any circumstances. Discourage the tendency of newer dancers to get the impression that square dancing is about having fun. If anyone in your square has fun, then you have failed.

FOR CALLERS: Most importantly, do not have contact with the dancers, as they are beneath you. Most of them are fairly dumb, as they are just too stupid to dance to your outstanding and challenging, rapid-delivery

bevorzugten Geschwindigkeit callst, so liegt es an ihnen mit dir mitzuhalten. Denke daran, es ist deren Problem, nicht deins.

HELFE DEM CALLER, ZU ERKLÄREN

Obwohl der Caller seiner Meinung nach sehr erfahren und kompetent ist, traue ihm nicht. Er gibt seine Instruktionen den anderen Tänzern in Deinem Square. Um die Wirksamkeit zu erhöhen, erkläre, was der Caller wirklich meint während er spricht. Das hilft ihn zu übertönen und minimiert die Instruktionen die die Tänzer erhalten; letztendlich müssen sie nur Dir zuhören. Dein Erfolg, dem Caller zu helfen, zeigt sich deutlich, wenn keiner in Deinem Square (Du ausgenommen) in der Lage ist den Instruktionen zu folgen. Jetzt sei einfach wieder ein Perfektionist und beschwere dich deutlich über diejenigen die alles durcheinander bringen.

FÜR CALLER: Erlaube keine Fragen von den Tänzern, in welcher Form auch immer. Sollte einer ein Wort sagen während Du callst, höre sofort auf zu callen und teile ihm unmissverständlich mit, ruhig zu sein. Die Worte „**Klappe halten**“, mit starker, deutlicher Stimme gesprochen, können unter diesen Umständen sehr nützlich sein.

SEI UNNAHBAR UND UNFREUNDLICH

Ein erstklassiger Tänzer untergräbt nie seine Überlegenheit durch freundliches Tratschen im Square. Freundlich zu weniger erfahrenen Tänzern zu sein ermutigt diese nur, Fehler zu machen. Lass sie nicht vergessen, dass Square Dance einzig eine Frage des Könnens ist und lächle nie, unter keinen Umständen. Untergrabe die Neigung neuerer Tänzer, sich einzubilden, beim Square Dance ginge es darum Spaß zu haben. Wenn irgendjemand in Deinem Square Spaß hat, hast du versagt.

FÜR CALLER: Am Wichtigsten ist, keinen Kontakt zu Tänzern zu haben, da sie unter Dir stehen. Die meisten sind ziemlich dumm, da sie einfach zu blöd sind, zu Deiner hervorragenden, fordernden und

choreography. Remember, you must always win, and they must always lose.

EXECUTE FANCY TWIRLS

There is always the possibility that dancers in your square may not recognize your superb dancing skills. When this happens, commence high-level twirling – you can quickly spin your partner in reverse, and then adroitly snap her back into position. Invariably other dancers are impressed with the motion you have created. Ignore the unmistakable crunching of the vertebrae. Drawing attention to it only diverts other dancers and leads your partner to believe that they can fall back on this excuse when they collapse. So will everyone. You will be so remembered and well known that other dancers will avoid you. But such success does not come easily - you must work at it and follow the guide. When your partner deserts you, you'll know that you have made it big.

FOR CALLERS: The choreography is there to be used. Body flow and timing have nothing to do with being a well-known and remembered caller. Use combinations that you know the dancers will be surprised to hear such as CENTRES IN, WHEEL AND DEAL, and similar combinations. Show the dancers that you are creative.

BE SELECTIVE

Some dancers are more experienced and more capable than others – in fact, there may be some out there who are almost as good as you. Dance only with these dancers and be on guard when forming squares, otherwise, an inexperienced couple may infiltrate. By remaining vigilant, you maintain your high standards and high dancing level, and keep the new dancers together, where

schnellen Choreographie zu tanzen. Merke Dir, Du musst stets gewinnen und sie stets verlieren.

TANZE AUSGEFALLENE DREHUNGEN

Es kommt schon vor, dass Tänzer Deine herausragenden tänzerischen Fähigkeiten nicht erkennen. Wenn dies geschieht so beginne mit komplizierten Drehungen – Du kannst geschwind deinen Partner gegen den Uhrzeigersinn drehen und ihn/sie dann geschickt zurück in Position schmelzen. Die anderen Tänzer sind durchweg beeindruckt von der Bewegung, die Du erschaffen hast. Ignoriere das unverwechselbare Knirschen in der Wirbelsäule. Hier Aufmerksamkeit zu schenken lenkt andere Tänzer nur ab und lässt deinen Partner glauben, sich damit herausreden zu können, wenn er/sie zusammenbricht. Das werden sie alle. Man wird sich so an dich erinnern und du wirst so bekannt sein, dass andere Tänzer Dich meiden. Aber solcher Erfolg kommt nicht auf die leichte Art – Du musst daran arbeiten und Dich an die Regeln halten. Wenn dein/e Partner/in Dich verlässt wirst du wissen, dass Du es geschafft hast.

FÜR CALLER: Die Choreographie ist da, um benutzt zu werden. Body flow und timing haben nichts damit zu tun, ein bekannter Caller zu sein an den man sich erinnert. Verwende Kombinationen von denen Du weißt, dass die Tänzer überrascht sind sie zu hören, wie z.B. CENTRES IN, WHEEL AND DEAL, und ähnliche Kombinationen. Zeige den Tänzern, dass Du kreativ bist.

SEI WÄHLERISCH

Einige Tänzer sind erfahrener und fähiger als andere – in der Tat mag es einige da draußen geben die fast so gut wie Du sind. Tanze nur mit diesen Tänzern und sei auf der Hut wenn Squares gebildet werden, sonst mischen sich die unerfahrenen Tänzer unter euch. Durch diese Wachsamkeit bewahrst Du Deinen hohen Standard und das hohe Tanzniveau, und hältst die neuen

they belong - in that part of the hall where the sound is not as good, thus providing them with an excellent opportunity to learn from each other and continue their mistakes. Avoid helping new dancers lest you encourage them to continue square dancing and destroy what you have built up.

FOR CALLERS: You are the best at what you do. Other callers are obviously inferior, because no-one would obviously be able to reach your elevated position and knowledge. Do not encourage any new callers. When you come across one, advise them that they do not have what it takes and tell them to give it up entirely. You do not want anyone who cannot attain the heights you have reached. Of course, no-one can; therefore, they are just wasting everyone's time.

EXPOSE NEW CALLERS

From time to time you will encounter inexperienced callers. If you let these callers get away with anything, you are doing square dancing a disservice. Protest loudly when one errs, and make sure that the entire floor hears you. A caller, especially a new one, should not be allowed to become over-confident. By pointing out his or her shortcomings you will keep him or her at an acceptable humility level. Should such a caller eventually become a top performer, you can always remind them how you helped and encouraged them along the way. But chances are, they are going to remember you anyway.

FOR CALLERS: Remember that dancers are there for your benefit. You must use them to show other, inferior callers, just what you can do. You are not only the best caller, but also the best teacher. Demonstrate superior knowledge by using calls and combinations that you know will break the floor down. This shows the dancers how good you are, but also shows other callers how bad they are. When challenged by other callers, divert fault to the complainant by explaining that "your club" dancers

Tänzer dort zusammen wo sie hingehören – in dem Teil der Halle wo die Akustik nicht so gut ist aber ihnen dennoch die ausgezeichnete Möglichkeit gegeben wird, voneinander zu lernen und ihre Fehler weiter zu begehen. Wenn Du neuen Tänzern hilfst und sie somit ermutigst weiter Square zu tanzen, zerstörst Du, was Du Dir aufgebaut hast.

FÜR CALLER: Was Du tust machst Du perfekt. Andere Caller sind offensichtlich schlechter als Du, da natürlich niemand in der Lage ist, Deine hohe Position und Dein Wissen zu erlangen. Ermutige keine neuen Caller. Wenn Du einen triffst, mache ihm klar, dass er nicht das Zeug hat und sage ihm, dass er es aufgeben sollte. Du willst doch keinen, der nicht dieselben Höhen erreichen kann wie Du. Selbstverständlich kann das keiner und daher verschwenden sie nur jedermanns Zeit.

STELLE NEUE CALLER BLOSS

Von Zeit zu Zeit triffst Du auf unerfahrene Caller. Falls du diesen Callern Dinge durchgehen lässt, erweist Du Square Dancing einen schlechten Gefallen. Protestiere laut, wenn einer einen Fehler macht und stelle sicher, dass die ganze Tanzfläche Dich hört. Einem Caller, besonders einem neuem Caller, sollte nicht gestattet werden zu selbstsicher zu sein. Durch das Hervorheben seiner/ihrer Unzulänglichkeiten hältst Du sie oder ihn in akzeptabler Demut. Sollte ein solcher Caller am Ende ein Top Star werden, kannst Du ihn/sie immer daran erinnern, wie Du ihm geholfen und ihn auf seinem Weg unterstützt hast. Aber die Wahrscheinlichkeit ist hoch, dass er/sie sich sowieso an Dich erinnern wird.

FÜR CALLER: Erinnere Dich daran, dass die Tänzer zu Deinem Vorteil da sind. Du musst sie benutzen um anderen, schlechteren Callern zu zeigen was Du kannst. Du bist nicht nur der beste Caller, sondern auch der beste Lehrer. Zeige überlegenes Wissen durch die Verwendung von Calls und Kombinationen von denen Du weißt, dass sie die Fläche zum Stehen bringen. Dies zeigt den Tänzern wie gut Du bist,

have no problem with this material (after all, you went over it specifically with them ... many many times so they could get it right). After all, if you can teach it, then everyone else should as well. Do not give in to the temptation to actually hint, talk, prompt or cue the dancers thru any tricky concepts. You must resist this urge at all costs. It is the dancer's job to know EVERY single aspect and possibility of all calls in the program. Similarly, other caller's jobs are to teach the dancers EVERY single aspect of EVERY single call. There should be exams for the dancers and callers on this subject. Call moves like "TRANSFER THE COLUMN" from a STARTING DOUBLE PASS THRU formation without any warning or helper words. They should know the definitions and technical applications by heart. If they do not, then they should not be dancing. It is your job in life to weed out sub-par dancers and eliminate them from the activity. It is also your job to expose callers who just try to give the dancers a fun night of dancing, instead of loading them up with tricky, over-the-top, challenge material, for what they really are – INFERIOR.

If callers and dancers follow the guidelines above, we will have a very harmonious activity, with just one caller and one dancer.

zeigt aber auch anderen Callern wie schlecht sie sind. Falls andere Caller Dich zur Rede stellen, gib dem die Schuld, der sich beschwert, indem Du sagst, dass die Tänzer „Deines“ Clubs keine Probleme mit dem Material haben (schließlich bist Du das Material zig-mal mit ihnen durchgegangen, damit sie es können). Und wenn Du es lehren kannst sollte jeder andere auch dazu in der Lage sein. Gib nicht der Versuchung nach, Tipps oder Hinweise zu geben oder die Tänzer durch die schwierigen Konzepte zu führen. Du musst diesem Drang unter allen Umständen widerstehen. Es ist die Aufgabe der Tänzer JEDES einzelne Element und jede Variante der Calls im Programm zu kennen. Ebenso ist es die Aufgabe der anderen Caller, den Tänzern JEDES einzelne Element JEDER einzelnen Figur zu lehren. Es sollte Prüfungen für die Tänzer und Caller zu diesem Thema geben.

Calle Figuren wie „TRANSFER THE COLUMN“ aus einer STARTING DOUBLE PASS THRU-Formation ohne Vorwarnung oder helfende Worte. Sie sollten die Definitionen und technischen Applikationen auswendig können. Falls sie das nicht können sollten sie nicht tanzen. Es ist Deine Aufgabe im Leben, Tänzer mit unzureichenden Kenntnissen auszumerzen und sie aus der Tanzaktivität zu entfernen. Es ist auch Deine Aufgabe, Caller, die nur versuchen den Tänzern einen netten Tanzabend zu bieten, anstatt sie mit kniffligem, über ihre Köpfe hinweg herausforderndem Material zuzuballern, als das bloßzustellen, was sie wirklich sind – MINDERWERTIG.

Wenn Caller und Tänzer den oben genannten Leitfaden befolgen, haben wir eine sehr harmonische Aktivität, mit nur einem Caller und einem Tänzer.

Übersetzt von Margot Wilhelm

